Erich Kästner: Der Gordische Knoten

Da setzt sich jemand auf die Hosen und bringt mit viel Fleiß, Gescheitheit und Geschick einen Knoten zustande, der so raffiniert geschlungen ist, dass ihn kein Mensch auf der Welt aufknüppern kann, und den, der das Kunststück fertig brachte, hat uns die Geschichte nicht überliefert! Aber wer das Taschenmesser herauszog, das wissen wir natürlich! Die Historiker haben seit Jahrtausenden eine Schwäche für die starken Männer. Auf steinernen Tafeln, auf Papyrusrollen, auf Pergamenten und in dicken Büchern schwärmen sie von Leuten, welche die Probleme mit Schwertstreichen zu lösen versuchten. Davon zu berichten, wie sich die Fäden des Schicksals unlösbar verschlangen, das interessiert sie viel weniger. Und darüber zu schreiben, wie seltsame Idealisten solche Schicksalsverknotungen friedlich entwirren wollten, ödet sie an.	knüpfen / [*Nebensatz auflösen*] verschweigen / Gegensatz Kenntnis verheimlichen [*Synonym*] [*Modalverb*] / Bericht lösbar Interesse / beschreiben [*Synonym*]

mirrored by www.german.pl

Lösung:

Da setzt sich jemand auf die Hosen und *knüpft* mit viel Fleiß, Gescheitheit und Geschick *einen so raffiniert geschlungenen Knoten*, dass ihn kein Mensch auf der Welt aufknüppern kann, und den, der das Kunststück fertig brachte, hat uns die Geschichte *verschwiegen*! *Im Gegensatz dazu sind wir natürlich darüber in Kenntnis gesetzt worden*, wer das Taschenmesser herauszog! Seit Jahrtausenden *verheimlichen uns die Historiker ihre Schwäche für solche starken Männer nicht*. Auf steinernen Tafeln, auf Papyrusrollen, auf Pergamenten und in dicken Büchern schildern sie begeistert Leute, welche die Probleme mit Schwertstreichen *lösen wollten*. Ein Bericht darüber, wie sich die Fäden des Schicksals verschlangen, dass sie nicht mehr lösbar sind, *dafür zeigen*[1] *sie viel weniger Interesse*. Und *das zu beschreiben*, wie seltsame Idealisten solche Schicksalsverknotungen friedlich entwirren wollten, *langweilt* sie.

[1] ODER: daran haben sie

mirrored by www.german.pl